

のヒトモト一根蘭を採て、鬱鷄國造に與へられしを始とし、日本これを歌によみて秋の七種の數に入しハ、山上憶良を始とし、萬葉それを字音にてらにと唱へじハ紫式部を始とす、源氏語凡西土にてハ宋以降ハ蘭花を尊みて右の蘭とせしより、此蘭世に隠れて絶て玄るものなかりしを、明に至り時珍の本草綱目を撰びし時、離騷辨證訂蘭說等によりて、さらに蘭花を以て別種とし、此蘭を以て古の蘭とせしハ信すべし、されど我朝にてハさせる混同もなく、允恭天皇の比より今に至りて、蘭のふちばかまなるハ、實に人心の正直仰ぐべく尊むべし。○中略

## 釋名

ふちばかま日本紀、萬葉集、本草和名、東雅云、ふちばかまいふ義詳ならず、其花淡紫色、此に藤といふ色に似て、其瓣の筋をなせしが、袴に似たる所あれバ、なをるがごとし、藤袴とはいひしなるべし、らに源氏の轉音なり。蘭易素問、禮記、家語、左傳、說文、開寶本草云、葉似馬蘭、故名蘭草、また陸機の說上文にみへたり。除蓋蘭以蘭之其義一也、蘭草神農本經、名蘭草、以蘭之其義一也、蘭草易素問、禮記、家語、左傳、說文、開寶本草云、葉似馬蘭、故名蘭草、また陸機の說上文にみへたり。蘭澤證類本草引唐本草、本草拾遺云、蘭草五月採乾，婦人和油澤頭，故云蘭澤。大澤蘭六月採乾，婦人和油澤頭，故云蘭澤、大澤蘭本艸綱目引炮炙論、此蘭澤蘭、に似て其葉大なり、故に大澤蘭と名づく。幽蘭離騷思玄賦、幽蘭賦、楚辭九章云、蘭草幽而獨芳、若流芳肆市、若杜若也、若稱幽若、猶蘭曰幽蘭也、王王者香同上、國香覽左傳、蘭品云、典籍便以王者蘭、香國香、左傳、蘭品云、典籍便以王者蘭、香國香。

香同上、馬志云、其葉有岐、俗呼燕尾香、紫菊菊譜、正に馬蘭と同名、孩兒菊同上、澤蘭また孩兒菊と名づく、時珍云、小兒喜佩之、俗名孩兒菊者、一名孩兒菊、待女花蘭致鏡原引採蘭雜志、昭代叢書引蘭言、淮南子云、男子樹、蘭美而不芳、採蘭雜志云、蘭待女子、同種則香、故名待女花。

〔大和本草芳草〕眞蘭、和名フチバカマ、又アラ、ギトモ云、古歌ニラニトモヨメリ、八雲抄ニモ蘭ヲフチバカマラニト云ト書玉フ、葉ハ麻ニ似テ兩岐アリ香ヨシ、ボシテ彌カウバシ、是眞蘭也、野ニアリ、秋紫白花ヲ開ク、古歌ニフチバカマヲ多クヨメリ、國信ノ歌ニ、秋ノ野ニムラ／＼立ル蘭ムラサキ深ク誰カ染ケン、若葉ハユビキテ食スベシ、其芳香美味、凡菜ニスグレタリ、試ニ食シテ其香味ヲ知ベシ、嫩葉ヲ接テ佩之ト云ヘリ、其性亦好、詩經楚詞ナドニ詠ゼシ蘭是ナリ、上代ハ沈